

СЪВЕТ ЗА ЕЛЕКТРОННИ МЕДИИ

ПРОТОКОЛ

№ 37

от заседание, състояло се на 15.07.2003 г.

ПРИСЪСТВАЛИ: Анна Хаджиева, доц. Георги Лозанов, Мария Стефанова, Райчо Райков, Стефан Димитров, Юлиана Тончева.

ОТСЪСТВАЛИ: доц. д-р Лилия Райчева, доц. д-р Маргарита Пешева, Тома Иванов.

ДНЕВЕН РЕД:

1. Приемане на предстоящите задачи на СЕМ до първата ротация през м. ноември.
2. Обсъждане на становище за текстове на песни, нарушаващи разпоредбите на ЗРТ и други закони.
3. Писмо – отговор до БТК.
4. Докладна записка от отдел “Анализи” относно резултати от прилагането на чл. 125б на ЗРТ за първото полугодие на 2003 г.
5. Писмо от АББРО.
6. Уточняване начина на оповестяване на решения, становища и декларации на СЕМ.
7. Разни.

Начало на заседанието 11,00 часа, водено от Райчо Райков, Председател на СЕМ, протоколист - Михаела Йоргова.

ПО ТОЧКА ”ПЪРВА”:

Райчо Райков откри заседанието и предложи за обсъждане дневния ред. Преди т. ”разни” той предлага да се разгледа информацията във връзка с обсъждането на Стратегията на предстоящата среща на 16.07.2003 г. в Комисията по медии.

Други предложения за промени и допълнение не бяха направени и **СЕМ гласува с пет гласа “за” дневния ред на заседанието.** (Георги Лозанов не присъства при гласуването на дневния ред).

Райчо Райков предлага на вниманието на СЕМ преработените Основни задачи на СЕМ до 27 ноември 2003 г. съобразно направените бележки на предишното заседание – поставени са срокове и отговорници. Освен това са преработени съобразно основателните забележки относно задачата “По всякакъв начин да се работи за приемането на Стратегията”. Следващия ден ще се проведе среща в Комисията по медии в НС тъкмо относно Стратегията и затова молбата на г-н Райков е на срещата да се постави въпроса за тарифата.

Анна Хаджиева предложи към основните задачи да се включи “Преглед на критериите за лицензиране”.

Предложението бе прието, като задачата бе оформена **“Преглед и окончателно приемане на критериите за оценка на кандидатите в конкурсите за лицензия за наземно радио- и телевизионно разпръскване”** в срок, предложен от Мария Стефанова – 01.10.2003 г., с участието на всички членове на СЕМ. До 01.10.2003 г. тази точка неизменно ще присъства в дневния ред на заседанията. Юлиана Тончева направи две предложения – едното е във връзка с докладната от отделите “Лицензиране и регистриране” и “Правен” относно обсъждане на законов дефицит и търсене на решение за уреждане на проблема с цифровата телевизия и направеното предложение за съвместна среща между СЕМ, КРС и БТК. Този проблем е важен, отбеляза г-жа Тончева, и дебат по него би могъл да залегне в списъка на задачите на СЕМ. Второто ѝ предложение се отнася до участието на СЕМ в годишната среща на БМК, на която са предвидени дискусии по различни въпроси. В тази връзка Съветът, който ще участва, би трябвало да бъде подготвен – това е непосредствена задача.

Райчо Райков предложи тази задача – **Подготовка за участието на годишната среща на БМК 28.07. – 30.07.2003 г.** да бъде включена като втора основна точка за обсъждане в дневния ред на заседанието на 21.07.2003 г.

Мария Стефанова предложи да се запише тази точка от дневния ред на заседанието на 21.07.2003 г. като **“Преглед на становищата на СЕМ във връзка с промяна в законодателството и във връзка с годишната среща на БМК”**.

Юлиана Тончева смята, че в основните задачи на СЕМ трябва да се включи изготвяне и обсъждане на **предложение за работата на Оперативното бюро по масмедии**. Тази задача би трябвало да започне още на заседанието на 21.07.2003 г.

Райчо Райков приема това предложение и възложи на Юлиана Тончева да подготви за следващото заседание на 21.07.2003 г. материал – **Предложение за структурата, функциите на Оперативното бюро по масмедии към МТС**.

Юлиана Тончева счита, че в основните задачи на СЕМ трябва да се включи и обсъждане и изготвяне на становище на Съвета по проектите за резолюции – едната е за правото на отговор, а другата е за достъпа до информация по събития от особено значение, а така също трябва да се изработят и две мнения – едното е относно порнографските програми (срокът е до 15.09.2003 г. - даване на писмени мнения от регулаторни органи до Комитета по трансгранична телевизия). В тази връзка г-жа Тончева информира Съвета, че на последното заседание в Брюксел се е поставил въпроса за по-тясна работа на Комитета по трансгранична телевизия с регулаторите по принцип. По време на заседанието е направено предложение СЕМ да организира отделна среща между целия Комитет по трансгранична телевизия и всички регулатори. След дебат се е решило на следващо заседание на Комитета да не се прави специална среща, но да бъдат поканени повече представители на регулаторите, така че да могат да работят при по-тясно взаимодействие с Комитета. Друго предложение на Юлиана Тончева към Основните задачи на СЕМ е **включването на специализации на служители – като подточка към т. 6**.

Приемайки направените предложения СЕМ гласува с шест гласа **“за” Основните задачи на СЕМ до 27 ноември, като неразделна финална част от отчета за шестмесечието**.

ПО ТОЧКА “ВТОРА”:

Анна Хаджиева изложи становище от Стефан Красимиров относно необходимостта от защита на малолетните и непълнолетните при излъчването на песни в радио- и телевизионните програми. (Докладната записка от Стефан Красимиров с вх. № 18-03-52 от 11.07.2003 г. е приложена към Протокол № 37). В мотивите за становище са разгледани текстове от Конституцията на Р България, Конвенцията за правата на детето, в сила от 03.07.1991 г., Закона за закрила на детето и ЗРТ. Проектът за становище съдържа две точки:

1. песни, съдържащи вулгарни изрази и непристойни действия, които се излъчват между 6,00 и 23,00 часа, или които, макар да се излъчват между 23,00 и 6,00 часа не са ясно обозначени с предхождащ ги аудио- и/или аудио-визуален знак или не се идентифицират с визуален знак през цялото време, нарушават чл. 17, ал. 2, изр. последно от ЗРТ;
2. Излъчването на песни, в които малолетни и непълнолетни изпълнители са поставени в ситуации, застрашаващи тяхното умствено и морално развитие, независимо от времето и начина на излъчване, е нарушение на чл. 17, ал. 2, изр. последно от ЗРТ.

Анна Хаджиева е на мнение, че ако има такова становище на СЕМ, голяма част от радио- и телевизионните оператори ще излъчват песни с текстове, които могат да звучат по радиото и телевизията.

Георги Лозанов харесва по смисъл това становище, но счита, че то трябва да бъде по-ясно и кратко и да не “потъва в юридическа плоскост”. Освен това трябва да се отрази какво се разбира под израза “вулгарни песни”.

Мария Стефанова намира за детайлно обяснението какво се разбира под “вулгарни изрази и непристойни действия”.

Анна Хаджиева не смята, че трябва да има определения на вулгарни изрази и непристойни действия, а становището трябва да съдържа правната аргументация.

Георги Лозанов е на мнение, че ще бъде по-удачно, ако СЕМ съобщи на операторите, че от 01.09.2003 г. започва фокусиран мониторинг по спазването на чл. 17 от ЗРТ в продукцията на всички оператори.

Мария Стефанова отбеляза, че смисълът на подобно становище, което Съветът може още сега да продължи да обсъжда, е че досега СЕМ не е обръщал внимание именно на песните – на телевизионните клипове, а още по-малко в радиото. За нея определено има смисъл това становище, което тя одобрява. СЕМ трябва да се погрижи, иначе не вижда кой и как може да обясни на подрастващите защо нещо е вулгарно, при положение, че за него се пее и се показва по телевизията.

Независимо че навсякъде могат да се закупят аудио- и видеокасети с подобни песни, СЕМ трябва да налага правилата, подобно на запазване чистотата на българския език. Съветът трябва да следи дали радио- и телевизионните оператори не нарушават закона по този член. Предложението на Мария Стефанова е още да се поговори по това становище и приканва СЕМ да вземе решение още на това заседание.

Предложението на **Георги Лозанов** е становището да започва с изречение, че СЕМ констатира, че в радио- и телевизионните програми се излъчват такива песни, след това да се посочат текстовете от ЗРТ и от Конституцията, които се нарушават с тях

(но по-кратко и ясно) и накрая да се завърши, че СЕМ ще предприеме фокусиран мониторинг. Важното е Съветът да констатира, че са зачестили тези случаи, както и че са нарушени съответните членове, които да се изброят.

Стефан Димитров смята, че СЕМ дори е закъснял с това становище. Проблемът с водка “Екстаз” е “нулев в сравнение с тези гадости”, още повече, че става дума за деца. Тази малка форма, която се повтаря непрекъснато, е силно въздействаща. Стефан Димитров не е убеден, че този процес може да се спре въобще, защото, за да стане това, СЕМ трябва да събере всички музикални редактори от радиата и да им обясни каква е вредата от такива предавания, т.е. трябва да се проведе “ограмотителна среща”, която да бъде своеобразен курс по морал на музикалните редактори, и да им се обясни какво точно извършват те със своите действия – как опустошават цяло едно поколение. Стефан Димитров задава въпроса какъв ще бъде ефектът от това действие и как ще се спре този процес, т.е. какво ще последва от становището на СЕМ. Операторите излъчват тази музика, защото тя има най-много слушатели и точно в това е проблемът.

Анна Хаджиева поясни, че първоначално идеята е била да се осъществи среща с музикалните редактори и след нея СЕМ да излезе със становище, а след това е преценено най-напред да има становище, да се прави мониторинг, да се приложи законът. След налагането на санкции, постепенно операторите ще се съобразят. Възможно е самите оператори – музикалните редактори и собствениците на поголемите радиа да се съберат и сами да си изработят правила.

Стефан Димитров отбеляза, че оттук нататък СЕМ трябва да се пребори не само през нощта да е възможно да върви тази музика, но и по принцип да се отреже изцяло. Дотук са правомощията на СЕМ, но има други органи, които могат оттук нататък – трябва да се предприеме кампания, защото този вид изкуство опустошава – може да провокира агресивност и това е напад по света, а не само в България.

Юлиана Тончева категорично приема това становище на СЕМ като нужно, но е съгласна с казаното от Георги Лозанов, че цялата първа страница трябва да бъде сведена до две изречения и много ясно да бъдат назовани и казани нещата. Това становище трябва да представлява заявка за намеренията на СЕМ да се занимава с проблема оттук нататък, да бъде предупреждение за това, че ще последват някакви санкции, да съдържа елемента “призив” не само към операторите, а към продуценти, автори и всички ангажирани в този процес, и да има за цел по някакъв начин да стимулира саморегулацията в тази посока. В този смисъл, предложението на Юлиана Тончева е този документ на СЕМ да бъде формулиран изключително ясно и точно в половин страница, като неговата цел има тези няколко неща, които тя е изброила. След като излезе това становище, СЕМ вече оттам нататък може да провежда срещи, да коментира, да дава интервюта в тази посока, т.е. може да си направи цяла PR-кампания в тази посока и в подкрепа на мнението на Съвета. СЕМ трябва да стартира от някъде и затова заявяването на такова намерение и предупреждение е едно добро начало. По отношение на разпространението на такива песни въобще, г-жа Тончева смята, че тази първа малка крачка, ако СЕМ си свърши добре работата, не може да не резултира и по-нататък. СЕМ може да подскаже в това свое становище, че е добре операторите да помислят за въвеждане на свои принципи на саморегулация.

Райчо Райков определено приветства идеята на Анна Хаджиева и застава зад думите на Стефан Димитров, че това е опустошаваща музика. По отношение на разглеждания проект за становище на СЕМ изразява несъгласие, че то трябва да бъде изложено на половин страница. Смисълът на становището се съдържа в двете точки накрая, а всички актове на СЕМ трябва да бъдат мотивирани. Райчо Райков намира мотивировката на този проект за добра и са добри изводите – направен е цялостен преглед на законови документи, които дават правната аргументация СЕМ да приеме становище, при това на основание на дадените на СЕМ по закон правомощия, тези песни, които съдържат подобни изрази да бъдат излъчвани поне между 6,00 и 23,00 часа. СЕМ не би могъл и да направи повече. Приема мнението на Мария Стефанова, че на това заседание СЕМ би трябвало да гласува становището и това да бъдат стъпките. Г-н Райков се въздържа да гласува т.2 от становището – тя е излишна.

Юлиана Тончева би искала в становището да се съдържа и аргумента за чистотата на българския език.

Райчо Райков продължи изказването си, като отбеляза, че е съгласен с казаното от Георги Лозанов, че трябва много ясно да се каже, че СЕМ започва фокусиран мониторинг върху онези музикални предавания, върху музикалните радиа и телевизии, които излъчват песни с подобни текстове. Първата крачка – това становище, плюс сигнализацията дават повод за инициране на широк обществен дебат.

Георги Лозанов не би гласувал за становище в този вид, а предлага да се цитират някои вулгарни изрази, както и не одобрява този “псевдоюридически вид”. В становището трябва първо да има примери, да стане ясно кои актове нарушават и по кои разпоредби попадат, а преди всичко през ЗРТ.

Райчо Райков предложи да се коригира проекта със забележките, като би искал да се изслуша отдел “Правен”.

Емилия Станева не смята за излишни мотивите в проекта за становището, в които е описано нарушение на други закони, тъй като това дава възможност на СЕМ да сезира други органи за това нарушение. Приема предложението на Райчо Райков в мотивите да отпадне текста с подробното описание на начина, по който се уврежда умственото, физическото и моралното здраве на детето. Не приема за удачно предложението на Георги Лозанов за цитиране на примери, тъй като това стеснява приложението на становището. Освен това, за по-голяма прецизност, би следвало в становището – т. 2 от диспозитива, да се запише “Излъчването на предавания, съдържащи песни, в които малолетни и непълнолетни изпълнители...”, тъй като текста на чл. 17от ЗРТ, се отнася се до предавания.

Георги Лозанов отбеляза, че това становище трябва “да събуди някаква реакция и затова то трябва да бъде конкретно и драстично”.

Мария Стефанова вметна, че с това становище СЕМ напомня на операторите, че санкционира и ще санкционира по ЗРТ и песните.

Райчо Райков обясни, че налагайки наказания на операторите, на практика СЕМ ги подтиква към саморегулация. Той предложи становището да бъде преработено от Стефан Красимиров, съвместно с отдел “Правен”, в рамките на направените забележки. **Становището ще бъде разгледано като т. 2 от дневния ред на заседанието в понеделник – 21.07.2003 г.**

Юлиана Тончева предложи в становището да бъде включен и чл. 10 , ал. 1, т. 9 от ЗРТ – съхраняване на чистотата на българския език (в т.2 от диспозитива на становището).

СЕМ ще разгледа становището за необходимостта от защита на малолетните и непълнолетните на заседанието в понеделник – 21.07.2003 г., преработено от Стефан Красимиров и отдел “Правен” съгласно направените бележки.

ПО ТОЧКА “ТРЕТА”:

СЕМ пристъпи към обсъждане на докладна записка от отделите “Лицензиране и регистриране” и “Правен” относно писмо от БТК, в което се иска становище на Съвета във връзка с индивидуалната й лицензия, издадена от КРС, с предмет на дейност изграждане, поддържане и използване на обществена далекосъобщителна мрежа за наземно цифрово телевизионно разпръскване с местно покритие за района на гр. София и за предоставяне на услуги чрез нея. (Докладна записка от отдел “Лицензиране и регистриране” и отдел “Правен” с вх. № 18-02-47 от 15.07.2003 г. и писмото от БТК с вх. № 01-09-49 от 04.07.2003 г. са приложени към Протокол № 37). В докладната е отбелязано, че смяната на законодателството по отношение на логиката на лицензирането, наличие на законов дефицит за уреждане на проблема и наличие на далекосъобщителна лицензия, съдържащи текстове отпреди изм. на ЗД и ЗРТ, изискват инициране от СЕМ на тристранна среща между СЕМ КРС и БТК, на която да се дискутират поставените проблеми и да се постигне съгласие по тях.

След проведеното обсъждане, по предложение на Райчо Райков, СЕМ възложи на отдел “Лицензиране и регистриране” и “Правен” да подготвят писмо до БТК, с което да се поиска уточнение на отправеното към СЕМ искане през разпоредбите на ЗРТ, както и копие на индивидуалната далекосъобщителна лицензия за изграждане, поддържане и използване на обществена далекосъобщителна мрежа за наземно цифрово телевизионно разпръскване с местно покритие за района на гр. София. Въз основа на писмото, което СЕМ ще получи с уточнение на искането на БТК, ще бъде организирана иницирана от СЕМ тристранна среща между Съвета, КРС и БТК, на която ще се дискутират поставените проблеми, за да се постигне съгласие по тях. Срещата ще се уговори за следващата седмица.

ПО ТОЧКА “ЧЕТВЪРТА”:

СЕМ прие за сведение докладната записка от Георги Караиванов относно резултати от прилагането на чл. 125б на ЗРТ, за първото полугодие на 2003 г. (Докладната записка от Георги Караиванов с вх. № 18-05-17 от 07.07.2003 г. е приложена към Протокол № 37).

ПО ТОЧКА “ПЕТА”:

СЕМ се запозна с писмото от АББРО до членовете на Комисията по медии в НС и до Председателя на НС, съдържащо предложение за внасяне и приемане в НС на нова преходна разпоредба в сега действащия ЗРТ във връзка с висящите конкурсни процедури за издаване на лицензия за изграждане, поддържане и използване на далекосъобщителна мрежа и за телевизионно- и радиоразпръскване с местно, регионално или национално покритие, открити по реда на ЗД и ЗРТ, както и по отношение на лицата, получили индивидуални лицензии по реда на §14 и ползващи права по реда на § 16 от ЗД. (Писмото от АББРО с вх. № 10-01-03 от 10.07.2003 г. е приложено към Протокол № 37).

Мария Стефанова поясни, че това писмо ще бъде разгледано от Комисията по медии следващия ден (16.07.2003 г.), на която са поканени и членовете на Съвета. В тази връзка е добре СЕМ да има становище по въпроса, което да изрази на срещата в Комисията по медии в НС.

След проведеното обсъждане СЕМ прие за сведение писмото от АББРО.

ПО ТОЧКА “ШЕСТА”:

Райчо Райков постави пред Съвета въпрос относно начина на оповестяване на решенията, становищата и декларациите на СЕМ. Мариана Андреева, началник на отдел “АИО” му е обърнала внимание, че оповестяването чрез факс е скъпо и бавно като действие. **Затова предложението на г-н Райков, което Съветът одобри, е СЕМ да приеме като правило оповестяването да става чрез БТА, Агенция “Фокус”, БНТ, БНР, “Би Ти Ви” и “Нова телевизия”.**

Преди пристъпването към въпросите по т. “разни” СЕМ дискутира относно предстоящата на 16.07.2003 г. от 15,00 часа среща в Комисията по медии, на която ще се обсъжда Стратегията за развитие на радио- и телевизионната дейност чрез наземно радиоразпръскване.

Мария Стефанова предлага в изложението, което г-н Райчо Райков ще подготви за предстоящата среща в Комисията по медии, да се обърне специално внимание върху т.5,2 - “Телевизионна дейност” от Стратегията.

ПО ТОЧКА “РАЗНИ”:

- **Юлиана Тончева** информира Съвета относно разглеждането на становището на проф. Владков на 34-то заседание на Постоянния комитет за трансгранична телевизия в Страсбург. Становището не е гласувано, тъй като са продължили дебатите по него и на практика не е обсъждано във вида, в който е изпратено там. Забелязаното либерализиране по отношение на порнографията много от участниците в заседанието не са били склонни да приемат, като е отбелязано, че в най-скоро предстои ревизия на текстове от Конвенцията. Френските представители са предложили текст със следното съдържание: “Излъчването или препредаването на порнографски програми може да се смята в съответствие

с Конвенцията, ако операторът, или провайдерът, предприеме технически мерки, за да гарантира, че малолетни не могат да имат достъп до подобно съдържание, и, ако излъчването и препредаването на порнографски програми, се осъществява единствено във време, по което малолетните не могат да гледат”.

След информацията на Юлиана Тончева Райчо Райков закри заседанието.

Следващото заседание е насрочено за понеделник – 21.07.2003 г. от 11,00 часа.

Край на заседанието 13,30 часа.

Приложени документи към Протокол № 37:

1. Основни задачи на СЕМ до 27ноември 2003 г.
2. Докладна записка от Стефан Красимиров относно проект за становище на СЕМ с вх. № 18-03-52 от 11.07.2003 г.
3. Писмо от БТК с вх. № 01-09-49 от 04.07.2003 г.
4. Докладна записка от отзел “Лицензиране и регистриране” и отдел “Правен” относно писмо на БТК с вх. № 18-02-47 от 15.07.2003 г.
5. Докладна записка от Георги Караиванов относно резултати от прилагането на чл. 125б на ЗРТ за първото полугодие на 2003 г.
6. Писмо от АББРО с вх. № 10-01-03 от 10.07.2003 г.

ЧЛЕНОВЕ НА СЕМ:

Анна Хаджиева	Георги Лозанов
Лилия Райчева	отсъства	Маргарита Пешева	отсъства
Мария Стефанова	Стефан Димитров
Тома Иванов	отсъства	Юлиана Тончева
Райчо Райков		
Председател на СЕМ		